



JABATAN LAUT MALAYSIA

MARINE DEPARTMENT MALAYSIA

Ibu Pejabat Laut Semenanjung Malaysia, Peti Surat 12, 42007 Pelabuhan Klang

Tel : 03-33467777, Fax : 03-31685289, E-mail : kpgr@marine.gov.my

Webpage : <http://www.marine.gov.my>

NPM 42/2010

Pemakluman kepada lembaga-lembaga pelabuhan, suruhanjaya pelabuhan, pemilik kapal, agensi perkapalan, nakhoda, pegawai-pegawai kapal, krew kapal dan mereka yang terlibat di dalam aktiviti perkapalan.

Notification to port authorities/commission, ship owners, shipping agencies, masters, ship's crews and the shipping community.

LAPORAN INSIDEN SEKURITI
SECURITY INCIDENT REPORT

Rujukan berkaitan – NPM 3/2009

Relevant reference – MSN 3/2009

1. Seksyen 249R(1) Ordinan Perkapalan Saudagar 1952, memerlukan syarikat (pegawai sekuriti syarikat), nakhoda (pegawai sekuriti kapal), pegawai sekuriti kawasan pelabuhan, pegawai sekuriti kemudahan pelabuhan yang dilantik perlu melaporkan dengan kadar segera mengikut prosedur yang dinyatakan kepada Pihak Berkuasa Yang Di Lantik (PUSKOM) apabila berlakunya insiden sekuriti seperti berikut:

a) letupan yang bukan disebabkan oleh satu kemalangan;

b) ancaman bom, serangan bersenjata, penahanan tebusan, penumpang tanpa izin atau rampasan; atau

c) sebarang pencerobohan sekuriti (seperti perkara 15.11 bahagian B kod ISPS).

1. Section 249R(1) of the Merchant Shipping Ordinance 1952, requires that the company (CSO), master of a ship (SSO), Maritime Transport Security Officer (MTSO), operator of designated marine facility (MFSO) shall report immediately in accordance with the prescribed procedures to the Designated Authority (MMCC) upon the occurrence of the following security incidents:

a) an explosion that is not the result of an accident;

b) a bomb threat, armed attack, hostage taking, stowaway or hijacking; or

c) any breach of security (as per item 15.11 part B of the ISPS code).

NOTIS PERKAPALAN MALAYSIA
MALAYSIAN SHIPPING NOTICE

2. Di dalam perkara ini, syarikat (pegawai sekuriti syarikat), nakhoda (pegawai sekuriti kapal) , pegawai sekuriti kawasan pelabuhan, pegawai sekuriti kemudahan pelabuhan yang dilantik dikehendaki untuk melengkapkan borang **JLM/ISPS/SIR Laporan Insiden Sekuriti** seperti di lampiran. Dokumen ini boleh di muat turun daripada lamanweb Jabatan Laut, www.marine.gov.my

2. *In this regard, the company (CSO), master of a ship (SSO), Maritime Transport Security Officer (MTSO), operator of designated marine facility (MFSO) is required to complete the **Security Incident Report Form JLM/ISPS/SIR** as attached. The document can be downloaded from the Marine Department website, www.marine.gov.my*

Ketua Pengarah Laut/*Director General of Marine*
Tarikh/Date: 30 November 2010 / *30 November 2010*